BRASILE: NUOVA NORMATIVA IN MATERIA DI ETICHETTATURA NUTRIZIONALE DEI PRODOTTI ALIMENTARI

Ronaldo Padovani
T. Analyst Sr.
Italian Trade Agency – Uff. San Paolo

ExportHub

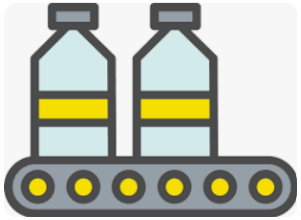
Consulenza
e Formazione
sui Mercati Esteri

- Filiera agroalimentare in Brasile: andamento del mercato
- Tabella nutrizionale
- Etichetta nutrizionale frontale
- Allegazioni nutrizionali
- Scadenze
- Etichettatura
- Prodotti di origine animale

Per maggiori informazioni

exporthub@promofirenze.it
www.promofirenze.it/export-hub/

FILIERA AGROALIMENTARE IN BRASILE



37,2 mila aziende; 1,7 milioni di posti di lavoro; 10,6% del PIL – arancio, zucchero, carne bovina, pollami, caffè, cioccolato, soia e derivati

92,5 mila punti vendita, 237,8 mila check-out, 23 milioni mq superficie commerciale e 28 milioni di clienti.

1,1 mio di strutture: street stalls/kioks (42,1%), caffè/bar (32,9%), ristoranti senza servizi (16,9%), ristoranti tradizionali (6,2%) e self service (1,9%).

Per maggiori informazioni

exporthub@promofirenze.it
www.promofirenze.it/export-hub/

FILIERA AGROALIMENTARE IN BRASILE

USD 11,2 mld (2022): +10,4%

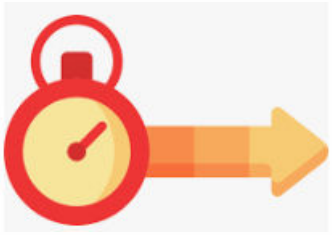
- Mercosur: 52,9%
- Portogallo: 3,9%
- Itália: 2,5%

Cereali: 29,3% - Oli Vegetali: 15,9%
Farine: 8,6% - Frutta: 6,0%
Preparazioni vegetali: 5,4% - Vino: 4,1%

Paste alimentari: 16,7% - Vini: 16,5%
Olio d'oliva: 16,0% - Prodotti da forno: 11,6%
Pomodori: 10,4% - Kiwi: 9,8%

ETICHETTA NUTRIZIONALE

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

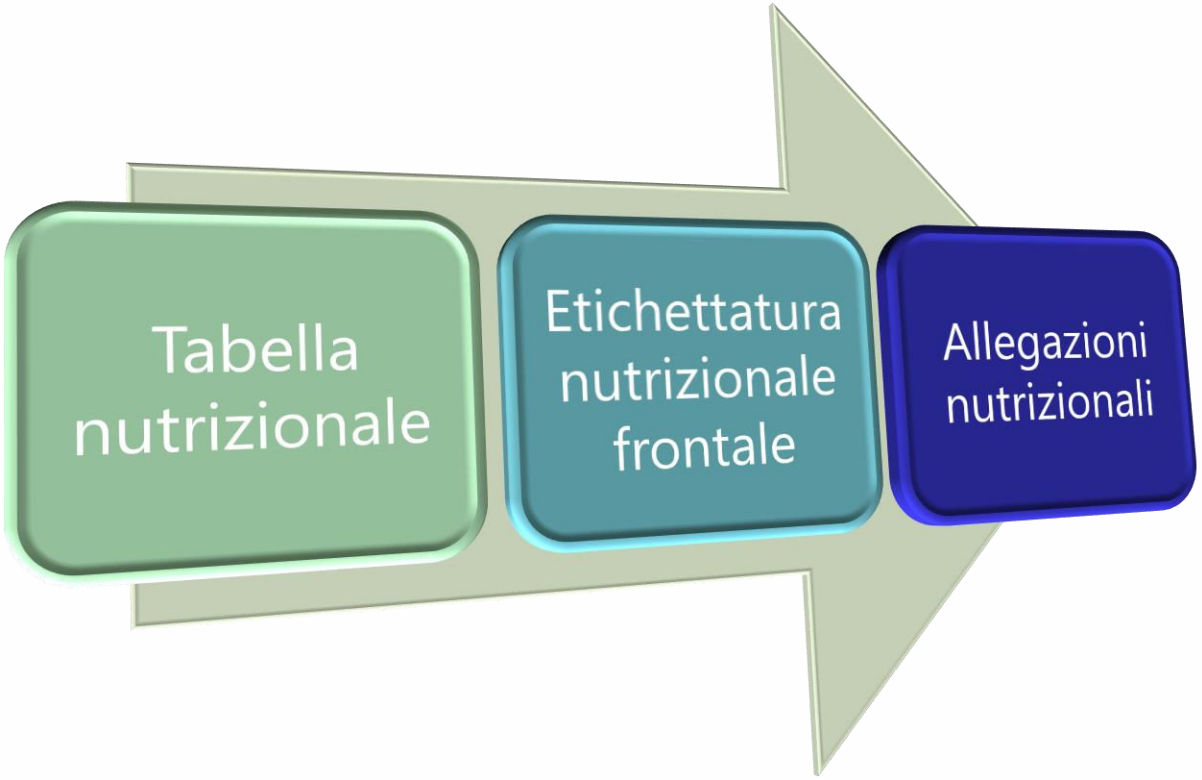


2014/2016 ➡ 2020 + 2 anni di adattamento
(> 120 mila contributi)

Rendere più facile per i consumatori il confronto tra prodotti simili dando la possibilità di scegliere in maniera informata sugli alimenti da acquistare

ETICHETTA NUTRIZIONALE

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020



Per maggiori informazioni

exporthub@promofirenze.it
www.promofirenze.it/export-hub/

TABELLA NUTRIZIONALE

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

Tutti i prodotti alimentari, comprese le bevande, gli aditivi ed i coadiuvanti - compresi i prodotti destinati all'uso industriale o ai servizi di ristorazione

Acqua minerale (RDC n° 274/2005) e acqua marina desalinizzata potabile ed imbottigliata (RDC n° 316/2019)

TABELLA NUTRIZIONALE

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

Prodotti allegato I della IN n° 75/2020: uso facoltativo purché:

- Senza adizione nutrienti essenziali (Portaria SVS/MS n° 31/1988);
- Senza adizione sostanze bioattive (Ris. N°16/1999);
- Senza allegazioni nutrizionali;
- Senza allegazioni proprietà funzionali (Ris. N° 18/199).

TABELLA NUTRIZIONALE

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

- Superficie imballaggio inferiore a 100cm²
- Prodotti alimentari imballati presso i punti vendita su richiesta del consumatore;
- Prodotti imballati preparati o frazionati nei punti vendita;
- Bevande alcoliche;
- Ghiaccio;
- Spezie, caffè, thè;
- Aceto;
- Frutta e vegetali;
- Carni e pesci imballati, surgelati o congelati

TABELLA NUTRIZIONALE

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

Uso industriale o ristorazione:

- Etichetta;
- Documentazione tecnica che accompagna il prodotto;
- Altri mezzi concordati tra le parti.

TABELLA NUTRIZIONALE

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

INFORMAÇÃO NUTRICIONAL				10 pt	
Porções por embalagem: 000 porções				8 pt	
Porção: 000g (medida caseira)				8 pt	All. II
	100g	**000g**	**%VD***		**VDR**
Valor energético (kcal)	397	119	20		2000
Carboidratos (g)	0	0	0		300
Açúcares totais (g)	0	0			
Açúcares adicionados (g)	0	0	0		50
Proteínas (g)	33	9,9	66	8 pt	50
Gorduras totais (g)	29	8,7	45		65
Gorduras saturadas (g)	18	5,4	90		20
Gorduras trans (g)	0	0	0		2
Fibras alimentares (g)	0	0	0		25
Sódio (mg)	590	177	30		2000
*Percentual de valores diários fornecidos pela porção.				6 pt	

Arial, Helvetica, Arial Narrow, Helvetica condensed

IN n° 75/2020:

All. III
arrotondamenti valori

All. IV quantità
insignificanti

All. V dimensione
porzioni

All. VI
arrotondamento
n° porzioni

TABELLA NUTRIZIONALE

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

INFORMAÇÃO NUTRICIONAL Porções por embalagem: 000 porções Porção: 000 g (medida caseira)			
	100 g	000 g	%VD*
Valor energético (kcal)			
Carboidratos totais (g)			
Açúcares totais (g)			
Açúcares adicionados (g)			
Proteínas (g)			
Gorduras totais (g)			
Gorduras saturadas (g)			
Gorduras trans (g)			
Fibra alimentar (g)			
Sódio (mg)			

*Percentual de valores diários fornecidos pela porção.

INFORMAÇÃO NUTRICIONAL Porções por emb.: 000 Porção: 000 ml (medida caseira)				
		100 ml	000 ml	%VD*
	Valor energético (kcal)			
	Carboidratos (g)			
	Açúcares totais (g)			
	Açúcares adicionados (g)			
	Proteínas (g)			
	Gorduras totais (g)			
	Gorduras saturadas (g)			
	Gorduras trans (g)			
	Fibras alimentares (g)			
	Sódio (mg)			

*Percentual de valores diários fornecidos pela porção.

INFORMAÇÃO NUTRICIONAL Porções por embalagem: 000 porções • Porção: 000 g (medida caseira)							
	100 g	000 g	%VD*		100 g	000 g	%VD*
Valor energético (kcal)				Gorduras totais (g)			
Carboidratos (g)				Gorduras saturadas (g)			
Açúcares totais (g)				Gorduras trans (g)			
Açúcares adicionados (g)				Fibras alimentares (g)			
Proteínas (g)				Sódio (mg)			

*Percentual de valores diários fornecidos pela porção.

INFORMAÇÃO NUTRICIONAL Porções por emb.: 000 • Porção: 000 ml (medida caseira)							
	100 ml	000 ml	%VD*		100 ml	000 ml	%VD*
Valor energético (kcal)				Gorduras totais (g)			
Carboidratos (g)				Gorduras saturadas (g)			
Açúcares totais (g)				Gorduras trans (g)			
Açúcares adicionados (g)				Fibras alimentares (g)			
Proteínas (g)				Sódio (mg)			

*Percentual de valores diários fornecidos pela porção.

IN n° 75/2020:
All. XI e XIII

Per maggiori informazioni

exporthub@promofirenze.it
www.promofirenze.it/export-hub/

TABELLA NUTRIZIONALE

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

Art. 5° e 6° della RDC n° 429/2020:

- Nutrienti – dichiarazione obbligatoria;
- Nutrienti – dichiarazione obbligatoria nel caso di sostanze bioattive, allegazioni o addizionati;
- Nutrienti dichiarazione volontaria: vitamine e sali minerali in quantità uguale o superiore al 5% del VD nella porzione.

TABELLA NUTRIZIONALE

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

Art. 3°, II, VIII, XVIII e XXX, RDC n° 429/2020:

- Carboidrati (monosaccaridi, disaccaridi, oligosaccaridi e polisaccaridi, compresi i polioli, metabolizzati dagli umani);
- Zuccheri totali (come i carboidrati, ad esclusione dei polioli);
- Proteine: polimeri di aminoacidi o compositi che contengono aminoacidi;

TABELLA NUTRIZIONALE

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

Art. 3°, II, VIII, XVIII e XXX, RDC n° 429/2020:

- Grassi totali: sostanze di origine animale o vegetale, insolubili in acqua, formate da trigliceridi e piccoli quantità di non gliceridi (principalmente fosfolipidi);
- Grassi saturi: trigliceridi che contengono acidi grassi senza doppi legami;
- Grassi trans: trigliceridi che contengono acidi grassi insaturi con uno o più doppi legami di isometria trans;
- Fibra alimentare: polisaccaride non amidaceo resistente alla degradazione da parte degli enzimi del corredo enzimatico;

TABELLA NUTRIZIONALE

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

Art. 3°, I, RDC n° 429/2020:

- Zuccheri addizionati: frazioni di mono e disaccaridi provenienti dall'addizione di zuccheri, miele, glucosio, ed altri (esclusi i polioli).

Per maggiori informazioni

exporthub@promofirenze.it
www.promofirenze.it/export-hub/

ETICHETTA NUTRIZIONALE FRONTALE

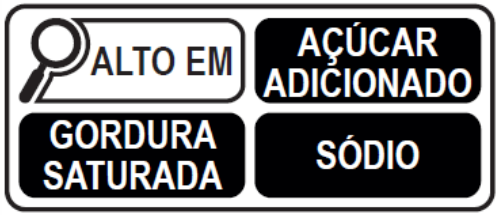
Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

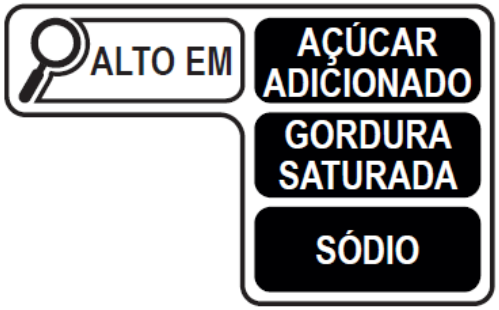
- Zuccheri addizionati: ≥ 15g/100g di prodotto oppure, nel caso di liquidi, ≥ 7,5g/100ml di prodotto;
- Grassi saturi: ≥ 6g/100g di prodotto oppure, nel caso di liquidi, ≥ 3g/100ml di prodotto;
- Sodio: ≥ 600mg/100g di prodotto oppure, nel caso di liquidi, ≥ 300/100ml di prodotto.

IN n° 75/2020:
All. XV

ETICHETTA NUTRIZIONALE FRONTALE

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020





IN n° 75/2020:
All. XVII e XVIII

ETICHETTA NUTRIZIONALE FRONTALE

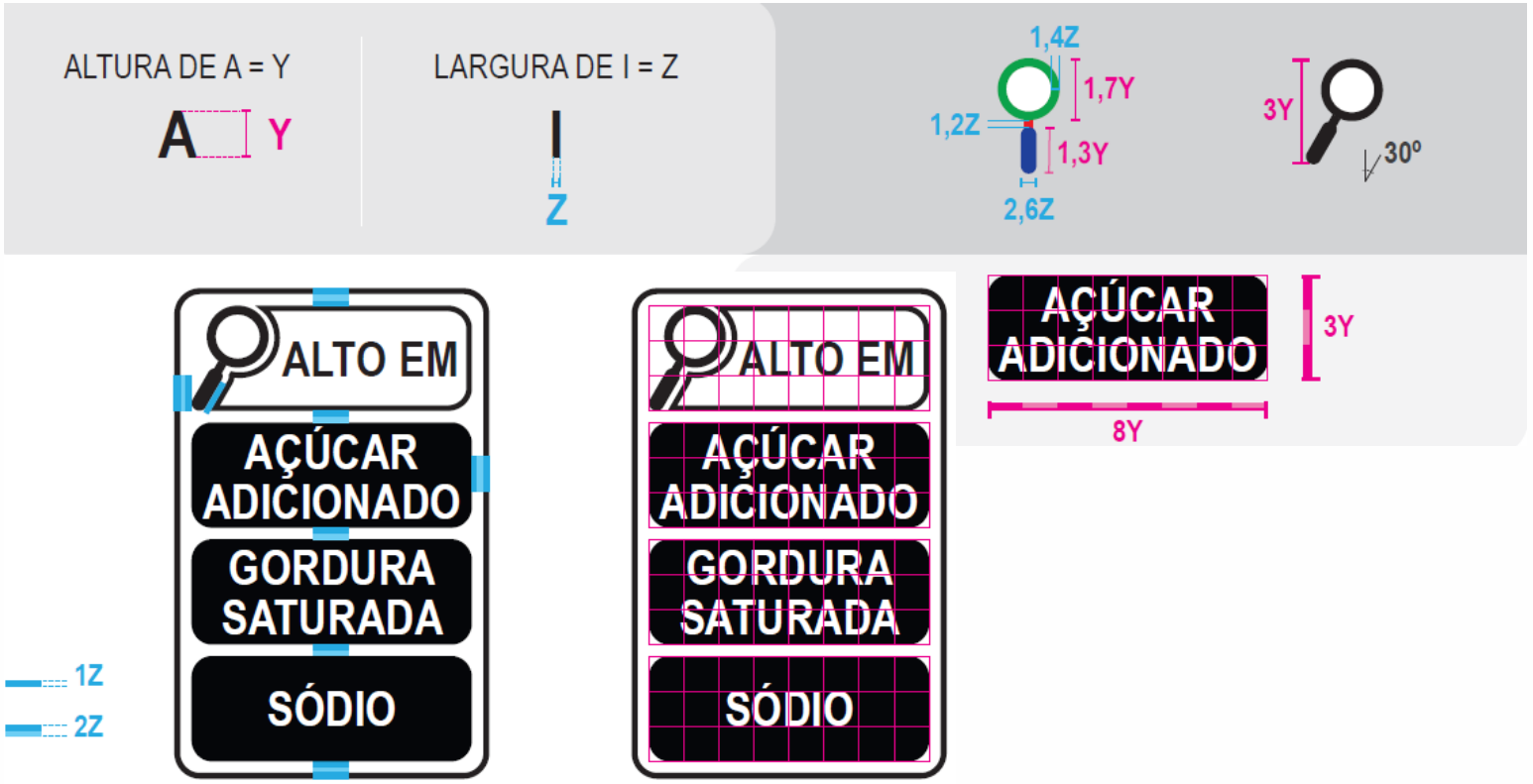
Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

All. XVIII della IN n° 75/2020:

- Bordi, margini, altezza dei caratteri, dimensione, posizione ed inclinazione lente di ingrandimento;
- Arial Narrow, bold, maiuscolo, testo centrato;
- Nero su bianco / Bianco su nero;
- Dimensioni caratteri: area pp 35cmq/100cmq: 9pt; area pp > 100cmq: tra 9pt e 15pt;
- 2 blocchi (3,5%/2%); 3 blocchi (5,25%/3%); 4 blocchi (7%/4%).

ETICHETTA NUTRIZIONALE FRONTALE

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020



ETICHETTA NUTRIZIONALE FRONTALE

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

All. XVI, IN n° 75/2020:

- Frutta, vegetali, cereali, funghi;
- Farine;
- Carne e pesce;
- Uova;
- Latti;
- Formaggi;
- Olio d'oliva e di altri vegetali;
- Sale;
- Bevande alcoliche;
- Prodotti destinati esclusivamente all'uso industriale/ristorazione;
- Ecc.

ALLEGAZIONI NUTRIZIONALI

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

All. XIX e XX della IN n° 75/2020:

- baixo em ..., pouco ..., baixo teor de ..., leve em ...;
- muito baixo em ...
- não contém ..., livre de ..., zero (0 oppure 0%) ..., sem ..., isento de ...
- sem adição de ..., zero adição de ..., sem ... adicionado;
- alto conteúdo em ..., rico em ..., alto teor ...
- Fonte de ..., com ..., contém ...
- reduzido em ..., menos ..., menor teor de ..., light em ...
- Aumentado em ..., mais ...

ALLEGAZIONI NUTRIZIONALI

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

ESEMPIO:

Contém lactose
> 0,1g/100g-100ml

In questo caso, la quantità di galattosio deve essere riportata nella tabella nutrizionale

SCADENZE

Resolução – RDC nº 429/2020 e Instrução Normativa nº 75/2020

09/10/2022 + 1 anno

ETICHETTATURA

Resolução – RDC nº 727/2022 (preimballati) + IN n° 55/2002 (bevande, vini, derivati dell'uva e del vino e aceti)

- Denominazione legale del prodotto secondo quanto previsto nell'allegato della norma interna DIPOV n° 01/2019: vinho composto, vinho de mesa, vinho espumante, vinho fino, vinho frisante, vinho gaseificado, vinho leve, vinho licoroso, vinho moscato espumante e vinho nobre (seco; meio doce / meio seco; suave / doce). I *font* utilizzati in conformità al Decreto n° 10.2026/2019, art. 12, paragrafo 2°, devono avere almeno 2mm di altezza;
- Elenco degli ingredienti, compresi eventuali additivi, conservanti, aromi, in ordine decrescente di peso e preceduto dalla parola "Ingredientes:". Per quanto riguarda gli additivi, deve essere dichiarata la categoria alla quale appartengono seguita dal rispettivo codice come specificato sul Codex Alimentarius. La dichiarazione non è obbligatoria nel caso di prodotti composti da un unico ingrediente;

ETICHETTATURA

Resolução – RDC nº 727/2022 (preimballati) + IN n° 55/2002 (bevande, vini, derivati dell'uva e del vino e aceti)

- In conformità al dispositivo Nº 10.674, del 16 maggio 2003, qualora un prodotto sia idoneo al consumatore celiaco (assenza di ingredienti contenenti glutine e garanzia del processo produttivo entro limiti dei 20 ppm), come è il caso dei vini, va obbligatoriamente inserito in etichetta il *claim* **NÃO CONTÉM GLÚTEN**, in maiuscole, grassetto e caratteri aventi almeno **2mm di altezza**;

ETICHETTATURA

Resolução – RDC nº 727/2022 (preimballati) + IN n° 55/2002 (bevande, vini, derivati dell'uva e del vino e aceti)

- Quantità netta di liquido che, come previsto nel paragrafo 4, della IN n° 55 del 18/10/2002, se uguale o inferiore a **600ml**, deve essere riportata con caratteri numerici aventi almeno **1,50mm di altezza**. Nel caso la quantità di liquido sia superiore a **600ml e uguale o inferiore a 1.000ml**, l'altezza minima dei caratteri numerici deve essere di **2,00mm**. Se la quantità di liquido è **superiore a 1.000ml e uguale o inferiore a 2.500ml**, l'altezza dei caratteri numerici deve essere di almeno **3,00mm**. Per i contenitori con **più di 2.500ml fino a 4.000ml**, l'altezza minima dei caratteri numerici è di **4,00mm**. Nel caso di contenitori con **più di 4.000ml**, l'altezza minima dei caratteri numerici è di **6,00mm**. I caratteri impiegati per informare l'unità di misura della quantità netta di liquido devono avere almeno 2/3 dell'altezza dei caratteri numerici che indicano detta quantità.
- La quantità netta di liquido, in conformità alla Portaria Inmetro n° 249/2021, allegato, item 4, deve essere preceduta da una delle seguenti diciture: "PESO LÍQUIDO", "PESO LÍQ.", "Peso Líquido", oppure "Peso Líq.";

ETICHETTATURA

Resolução – RDC nº 727/2022 (preimballati) + IN n° 55/2002 (bevande, vini, derivati dell'uva e del vino e aceti)

- Identificazione dell'origine: nome (ragione sociale), indirizzo (completo della città e paese) e codice di identificazione presso le autorità competenti del produttore, dell'imbottigliatore oppure del proprietario del marchio, preceduti dalle diciture: "Produzido por …" oppure "Engarrafado por …" oppure "Produzido e Engarrafado por …".
- Per l'identificazione dell'origine deve essere utilizzata una delle seguenti espressioni: "Fabricado em …", "Produto …", oppure "Indústria …";
- Nome (ragione sociale), indirizzo completo dell'importatore, nel caso di bevande importate, preceduto dalle diciture: "Importado por …", oppure "Distribuido por …", oppure "Importado e Distribuído por …" + n° di accreditamento al MAPA (Ministero Brasiliano delle Politiche Agricole). Il numero di accreditamento, preceduto dalle espressioni "Registro MAPA:" oppure "Registro do importador no MAPA:" deve avere larghezza totale minima di 30mm, come richiesto dall'istruzione normativa del Ministero Brasiliano delle Politiche Agricole n° 72 del 16/11/2018, art. 19, paragrafo 1;

ETICHETTATURA

Resolução – RDC nº 727/2022 (preimballati) + IN n° 55/2002 (bevande, vini, derivati dell'uva e del vino e aceti)

- Gradazione alcolica espressa in numero di parti in volume di alcol puro alla temperatura di 20°C contenuto in 100 parti in volume del prodotto alla stessa temperatura – Decreto n° 6.871 del 04/07/2009 e Decreto n° 8.198 del 20/02/2014;
- Numero del lotto preceduto dalla lettera L;
- Diciture: "EVITE O CONSUMO EXCESSIVO DE ÁLCOOL" (nel caso di vini con 13º GL e oltre, conforme previsto dalla L. n° 9.294/96, art. 4°, paragrafo 2) e "PROIBIDA A VENDA A MENORES DE 18 ANOS" (in conformità al Codice Brasiliano per la Autoregolamentazione Pubblicitaria, Allegato A, clausola 5);
- **Nessun carattere utilizzato potrà avere altezza inferiore a 1mm.**

PRODOTTI DI ORIGINE ANIMALE

Per l'esportazione in Brasile di prodotti di origine animale (carne, latte e pesce), l'azienda italiana interessata, registrata presso il Ministero Italiano della Salute, deve prima inviare richiesta di autorizzazione al suddetto Ministero – Dipartimento per la Sanità Pubblica Veterinaria, la Nutrizione e la Sicurezza degli Alimenti – Direzione Generale della Sicurezza degli Alimenti e della Nutrizione – Ufficio IX) per il tramite dei Servizi Veterinari Regionali (Nota DGSAN no 3590 del 13/02/2009 nel caso dei prodotti a base di carne e dei latticini e Nota DSVET n° 3659 del 19/07/2010 nel caso dei prodotti ittici).

La richiesta, redatta su carta intestata dell'azienda e sottoscritta dal responsabile, deve indicare:

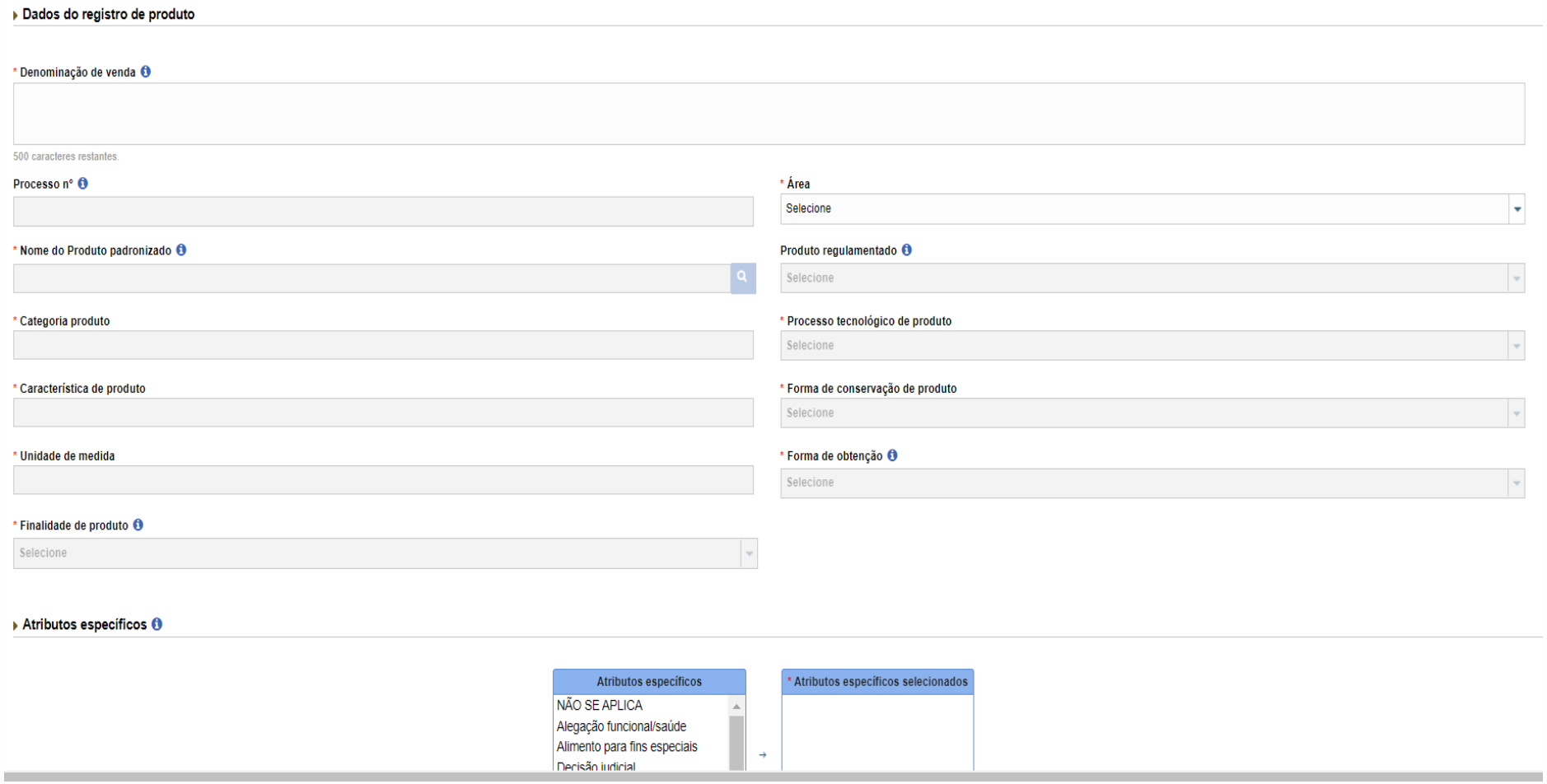
a)l'elenco dei prodotti che s'intende esportare verso il Brasile (nel caso dei prodotti ittici, va specificato se si tratta di prodotti freschi, congelati, in conserva o semiconserva);

b)l'ubicazione esatta degli stabilimenti produttivi;

c)il numero di autorizzazione CE;

d)una dichiarazione del veterinario ufficiale dello stabilimento che attesti l'idoneità del medesimo ad esportare verso il Brasile.

PRODOTTI DI ORIGINE ANIMALE



ExportHub

Consulenza e Formazione sui Mercati Esteri

Per maggiori informazioni sui nostri corsi dedicati ai servizi per l'internazionalizzazione

exporthub@promofirenze.it
www.promofirenze.it/export-hub/

Camera di Commercio
Firenze
dal 1770 la casa delle imprese

ExportHub – un progetto
ideato e realizzato da PromoFirenze
per la Camera di Commercio di Firenze,